EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 25.3.2009
KOM(2009) 134 lõplik

2009/0046 (ACC)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega kehtestatakse seisukoht, mis võetakse ühenduse nimel vastu rahvusvahelises suhkrunõukogus 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu pikendamise kohta

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu (edaspidi: „leping”) sõlmis ühendus otsusega 92/580/EMÜ[1] ja see jõustus 1. jaanuaril 1993 kolmeks aastaks kuni 31. detsembrini 1995. Pärast seda on selle kehtivust korrapäraselt kahe aasta kaupa pikendatud. Viimati pikendati kõnealust lepingut rahvusvahelises suhkrunõukogus 2007. aasta mais ja see jääb jõusse kuni 31. detsembrini 2009.

Ühendus on huvitatud lepingu edasisest pikendamisest kuni kahe aasta võrra.

Lepingu kõnealune pikendamine tähendab ühenduse osamaksete jätkumist lepingu halduseelarvesse. Kõnesolev osamakse kirjendatakse ühenduse eelarve punktis 05 06 01 (rahvusvahelised põllumajanduskokkulepped).

Käesoleva ettepaneku eesmärk on taotleda komisjonile nõukogu luba, et hääletada ühenduse nimel rahvusvahelises suhkrunõukogus lepingu pikendamise poolt 31. detsembrini 2011.

[1] EÜT L 379, 23.12.1992, lk 15.

2009/0046 (ACC)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega kehtestatakse seisukoht, mis võetakse ühenduse nimel vastu rahvusvahelises suhkrunõukogus 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu pikendamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 133 koostoimes artikli 300 lõike 2 teise lõiguga,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu sõlmis ühendus nõukogu otsusega 92/580/EMÜ[2] ja see jõustus 1. jaanuaril 1993 kolmeks aastaks kuni 31. detsembrini 1995. Pärast seda on lepingu kehtivust korrapäraselt kahe aasta kaupa pikendatud. Viimati pikendati kõnealust lepingut rahvusvahelises suhkrunõukogus 2007. aasta mais ja see jääb jõusse kuni 31. detsembrini 2009. Edasine pikendamine on ühenduse huvides. Komisjoni, kes esindab ühendust rahvusvahelises suhkrunõukogus, tuleks seepärast volitada sellise pikendamise poolt hääletama,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Euroopa ühenduse seisukoht rahvusvahelises suhkrunõukogus on hääletada 1992. aasta suhkrulepingu edasise pikendamise poolt kuni kaheks aastaks.

Komisjon on volitatud kõnealust seisukohta rahvusvahelises suhkrunõukogus väljendama.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja

[2] EÜT L 379, 23.12.1992, lk 15.

FINANTSSELGITUS

Poliitikavaldkond: Põllumajanduse ja maaelu areng

Meede: Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitikavaldkonna rahvusvahelised aspektid

MEETME NIMETUS: 1992. AASTA RAHVUSVAHELISE SUHKRULEPINGU PIKENDAMINE

1. EELARVERIDA + RUBRIIK:

Rubriik 4 – ELi ülemaailmne roll

05 06 01: Rahvusvahelised põllumajanduskokkulepped

2. ÜLDISED ARVNÄITAJAD

2.1. Kogueraldis meetmele (B osa): 0,855 miljonit eurot

2.2. Kohaldamisperiood: 1.1.2010 kuni 31.12.2011

2.3. Üldine mitme aasta kulude eelarvestus (miljonit eurot)

	2010	2011	Kokku
Kulukohustused	0,420	0,435	0,855
Maksed	0,420	0,435	0,855

2.4. Kooskõla finantsplaneeringu ja finantsperspektiiviga

X Ettepanek vastab olemasolevale finantsplaneeringule

2.5. Finantsmõju tuludele

X Ettepanekul puudub finantsmõju tuludele (hõlmab meetme rakendamisega seotud tehnilisi aspekte).

3. EELARVE TUNNUSJOONED

Kulu liik		**Uus**	**EFTA osamaks**	**Taotlejariikide osamaksud**	**Finants-perspektiivi rubriik**
Kohustuslik	**Liigendatud**	**EI**	**EI**	**EI**	**4 ELi ülemaailmne roll**

4. ÕIGUSLIK ALUS

Asutamislepingu artikkel 133 koostoimes artikli 300 lõikega 2.

5. KIRJELDUS JA PÕHJENDUSED

5.1. Ühenduse sekkumise vajadus

Võttes arvesse EÜ majanduslikku tähtsust, eriti põllumajanduse valdkonnas, peab EÜ olema esindatud rahvusvahelistes põllumajanduskokkulepetes, mille kaudu ta saab olulist teavet ülemaailmsete arengusuundade kohta ning mille kaudu on tal võimalik kaitsta ühenduse asjaomaste toodetega seotud huvisid.

EÜ tasutav liikmemaks võimaldab täita rahvusvahelise suhkrulepingu eesmärke. Suhkrulepingu haldamise eest vastutav rahvusvaheline suhkruorganisatsioon aitab saavutada lepingu eesmärke, mis on rahvusvaheline koostöö, statistikaalase teabe vahetamine, turu suundumuste prognoosimine jne. Lepingus osalemine on seetõttu kooskõlas EÜ huvidega.

Liikmemaksu suurus määratakse kindlaks igal aastal ja seda tuleb tasuda seni, kuni EÜ kõnealuses lepingus osaleb.

On ilmne, et kui EÜ peaks omal jõul täitma samu ülesandeid, mida täidab rahvusvaheline suhkruorganisatsioon, oleks sellest tulenevad kogukulud suuremad kui liikmemaksud.

5.2. Kavandatavad meetmed ja eelarvekorraldus

EÜ tasub rahvusvahelisele suhkruorganisatsioonile igal aastal liikmemaksu.

Liikmemaksu tasutakse seni, kuni EÜ on lepinguosaline.

Euroopa Komisjon võtab täielikult osa rahvusvahelise suhkruorganisatsiooni tegevusest ja saab osa kõigist liikmetele ettenähtud soodustustest.

6. FINANTSMÕJU

6.1. Kogu finantsmõju B osale

Kulukohustused (kolm kohta pärast koma): 0,855 miljonit eurot kaheks aastaks, st 0,420 miljonit eurot 2010. aastaks ja 0,435 miljonit eurot 2011. aastaks.

6.2. Arvestus

Liikmemaksu suurus kehtestatakse võrdeliselt asjaomasele liikmele määratud häälte arvuga ning liikme osakaaluga rahvusvahelisel turul.

Ühendusele on eraldatud hinnanguliselt 565 häält 2000 häälest ning häälte arv peaks pikendatud ajavahemiku vältel jääma samaks. Hääle hinnanguline maksumus 2010. aastal on 643 eurot, mis teeb ühenduse liikmemaksuks 0,363 miljonit eurot.

Võttes arvesse hääle maksumuse korrigeerimist (662 eurot), on hinnanguline kulu 2011. aastal 0,374 miljonit eurot. Kõnealuseid summasid suurendati 15 % kindlusvaruga (vahetuskursid, ootamatud muutused organisatsioonis jne). Arvutuste jaoks kasutasime vahetuskurssi: 1,25 EUR = 1 GBP.

7. MÕJU PERSONALILE JA HALDUSKULUD

7.1. Mõju personalile

Ametikoha liik		Personal, kes määratakse meetme haldamiseks, kasutades olemasolevaid ressursse		Kokku	Meetmest tulenevate ülesannete kirjeldus
		Alaliste ametikohtade arv	Ajutiste ametikohtade arv		
Ametnikud või ajutine personal	A B C	0,2 0,1 –	– – –	0,2 0,1 –	*Rahvusvahelise suhkruorganisatsiooni koosolekutel osalemise ettevalmistamine ja järelmeetmed*
Muu personal		–	–	–	
Kokku		0,3	–	0,3	

7.2. Personaliga seotud üldine finantsmõju

Personali liik	Summa eurodes	Arvutamismeetod
Ametnikud Ajutine personal	36 600	0.3 x 122 000
Muu personal		
Kokku	36 600	

8. JÄRELEVALVE JA HINDAMINE

8.1. Järelvalvekord

Rahvusvahelise suhkruorganisatsiooni tegevust jälgivad tähelepanelikult selle liikmed ning EÜ osaleb täiel määral organisatsiooni korralistel koosolekutel. Regulaarselt ilmub rahvusvahelise suhkruorganisatsiooni tegevuse aruanne.

9. PETTUSEVASTASED MEETMED

Maksed tehakse otse rahvusvahelise suhkruorganisatsiooni pangakontole kirjaliku nõude saamise järel ning pärast seda, kui on kontrollitud küsitud summa vastavust rahvusvahelise suhkrulepingu nõukogus heakskiidetud summale.